


Jan Pieterszoon Sweelinck
(Deventer 1562- Amsterdam 1621)
Dolcissimo ben mio

Superius
Tenor
Bassus



Dol - cis - si - mo ben mi - o, dol -

Dol - cis - si - mo ben mi - o, dol - cis -

Dol - cis - si - mo ben mi - o, dol -

3




cis - si - mo ben mi - o, Spe - me di

si - mo ben mi - o, Spe - me di que - - - sto

cis - si - mo ben mi - o, Spe - me di que - - -

5



que - sto co - re; Dol - cis - si - mo ben

co - re; Dol - cis - si - mo ben

- sto co - re; Dol - cis - si - mo ben

Sweelinck, Dolcissimo ben mio

mi - o, dol - cis - si - mo ben mi -

mi - o, dol - cis - si - mo ben

mi - o, dol - cis - si - mo ben

o, Spe - me di que - - - sto co - re; In pre - mio
mi - o., Spe - me di que - sto co - re;
mi - o, Spe - me di que - sto co - re; In

11

del mio amo - re, in pre - mio del mio amo - re

8 In pre - mio del mio amo - re, in pre - mio del mio amo -

8 pre - mio del mio amo - re, in pre - mio del mio amo - re

13

Do - na - m'un bac - cio, do - na - m'un bac - cio e sa - tia il

re Do - na m'un bac - cio, do - na - m'un bac - cio e sa - tia il

Do - na m'un bac - cio, do - na m'un bac - cio,

Sweelinck, Dolcissimo ben mio

15

mio de - si - o, e sa - tia il mio de - si - o, Do - na - m'un
 mio de - si - o, e sa - tia il mio de - si - o, Do - na - m'un
 e sa - tia il mio de - si - o:

17

bac - cio, do - na - m'un bac - cio e sa - tia il mio de - si -
 bac - cio, do - na - m'un bac - cio e sa - tia il mio de - si - o,
 Do - na - m'un bac - cio, e

19

o, e sa - tia il mio de - si - o: V - ni -
 e sa - tia il mio de - si - - - o: V - ni - co mio
 sa - tia il mio de - si - o: V - ni -

21

co mio te - so - - ro Por - gi-mi, por - gi-mi quel- le
 te - so - - ro Por - gi-mi, por - gi-mi quel- le ro -
 co mio te - so - ro Por - gi-mi, por - gi-mi quel- le ro -

Sweelinck, Dolcissimo ben mio

23

ro - se, Por - gi - mi quel - le ro - se C'hai nel - le la - br'as -

se, quel - le ro - - - - - se C'hai nel - le

se, quel - le ro - se C'hai nel - le la - br'as -

25

co - se; c'hai nel - le la - br'as - co - se; V-

la - br'as - co - se, c'hai nel - le la - br'as - co - se;

co - se, c'hai nel - le la - br'as - co - se,

27

- ni - co mio te - so - - ro Por - gi - mi, por - gi - mi

V - ni - co mio te - so - - ro Por - gi - mi, por - gi - mi

V - ni - co mio te - so - - ro Por - gi - mi, por - gi - mi

29

quel - le ro - se C'hai nel - le la - br'as - co - se;

quel - le ro - se, quel - le ro - se C'hai nel - le

quel - le ro - se Por - gi - mi

Sweelinck, Dolcissimo ben mio

31

quel - le ro - se C'hai nel - le la - br'as - co - se, Ch'a l'al - ma

la - br'as - co - se, c'hai nel - le la - br'as - co - se; Ch'a l'al - ma

quel - le ro - se C'hai nel - le la - br'as - co - se;

33

mia da - rai dol - ce ri - sto - ro. dol - ce ri - sto - ro. Ch'a

mia da - rai, ch'a l'al - ma mia da - rai dol

Ch'a l'al - ma mia da - rai dol - ce ri - sto - ro, ch'a

35

l'al - ma mia da - rai dol - ce ri - sto - ro, dol - ce ri -

- ce ri - sto - ro, dol - ce ri - sto - ro, dol

l'al - ma mia da - rai dol - ce ri - sto - ro, dol - ce ri - sto - ro.

37

sto - ro. Ch'a l'al - ma mia da - rai dol - ce ri - sto -

- ce ri - sto - ro. Ch'a l'al - ma mia da - rai,

ri - sto - ro. Ch'a l'al - ma mia da -

Sweelinck, Dolcissimo ben mio

39
ro. dol - ce ri - sto - ro. Ch'a l'al - ma mia da - rai dol - ce ri -
ch'a l'al - ma mia da - rai dol - ce ri - sto - ro,
rai dol - ce ri - sto - ro, ch'a l'al - ma mia da - rai dol - ce ri -

41
sto - ro. dol - ce ri - sto - ro.
dol - ce ri - sto - ro, dol - ce ri - sto - ro.
sto - ro, dol - ce ri - sto - ro. ri - sto - ro.

* Play the cue notes if the Bassus is played by a tenor recorder.

Original key signatures: C1, C3, C4; the triplets in measures 22 and 28 have been indicated by the cipher 3 under the note groups.

Vertaling:

Mijn allerliefste, hoop van dit hart; geef mij als loon voor
mijn liefde een kus, en bevredig mijn verlangen: mijn enige
schat, geef mij die rozen die jij in je lippen hebt verborgen;
want zo zul je aan mijn ziel een zoete verkwikking geven.

Translation:

My sweetest love, hope of this heart; as a premium for
my love give me a kiss, and satisfy my desire: my only
treasure, give me the roses that you have hidden in
your lips; for so you will give comfort to my soul.